

19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 650 970**

51 Int. Cl.:

**A47B 25/00** (2006.01)

**A63F 1/06** (2006.01)

**A63F 3/00** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

86 Fecha de presentación y número de la solicitud internacional: **19.12.2013 PCT/FR2013/000357**

87 Fecha y número de publicación internacional: **25.06.2015 WO15092155**

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **19.12.2013 E 13821857 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **04.10.2017 EP 3001800**

54 Título: **Conjunto de tapiz de juego y de un tablero**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:  
**23.01.2018**

73 Titular/es:  
**CASINO ADVANCED TECHNOLOGY (100.0%)**  
**84 Avenue du Président Wilson**  
**93210 Saint Denis la Plaine, FR**

72 Inventor/es:  
**TRANCHANT, SÉBASTIEN**

74 Agente/Representante:  
**ARIZTI ACHA, Monica**

ES 2 650 970 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

Conjunto de tapiz de juego y de un tablero

**DESCRIPCIÓN**

5 La invención trata sobre un conjunto de un tapiz de juego y de un tablero de juego destinado a integrarse en una mesa de juego.

El campo de la invención se refiere a las mesas de juego, principalmente a las mesas de ruletas, de black jack, de póquer, de bataille, de stud póquer y de cualquier otro juego en casinos o círculos de juego que están autorizados por la reglamentación de juegos en vigor.

Se hace referencia a la figura 1 para describir a título de ejemplo una mesa de black jack 1 de la técnica anterior. Se debe observar que cada tipo de juego implica una geometría de tablero diferente que puede ser circular, ovaloidal o de múltiples bordes laterales como es el caso de la mesa de juego presentada en la figura 1.

15 La mesa 1 incluye unos pies 2 en los que se superpone un tablero principal 3 que integra un tablero de juego 4 que está recubierto por un tapiz de juego impreso 5.

El tablero de juego 4 es un semi-tetradecágono que incluye un borde rectilíneo de gran longitud 4a cuyos extremos están unidos por siete bordes de más pequeña longitud 4b. El tapiz de juego 5 está impreso con el motivo del juego de la mesa en cuestión.

El tapiz de juego 5 debe unirse al tablero 4 de manera que no se mueva durante la utilización de la mesa. Ahora bien un tapiz de juego sufre numerosas cargas durante las manipulaciones de las fichas o cartas que forman el objeto del juego referido. Los medios de unión del tapiz de juego 5 al tablero 4 deben por tanto ser particularmente eficaces para que el tapiz de juego 5 se mantenga sólidamente sobre el tablero 4.

Se hace referencia a la figura 2 que es una vista esquemática en perspectiva de una parte del tablero de juego de la figura 1 según la flecha II, y la figura 3 que es una vista en sección del tablero de la figura 2 según las flechas III-III.

30 Con referencia a la figura 3, el tablero de juego de la técnica anterior 4 se recubre en primer lugar con una capa de molton 6 que está destinada a conferir un confort de juego y recubierta por un tapiz de juego impreso 5.

El tapiz de juego 5 y el molton 6 se extienden en los bordes laterales 4b del tablero 4 y se mantienen unidos al tablero 4 por medio de una pluralidad de grapas 7 regularmente repartidas a lo largo de todos los bordes laterales 4a, 4b del tablero 4.

40 Antes de la colocación, las dimensiones del tapiz son mayores que las dimensiones necesarias para el recubrimiento del tablero y de sus bordes laterales. En la colocación, el operario actúa de la manera siguiente: con una mano tiende el tapiz y con la otra grapa sobre los bordes laterales. Posteriormente el tapiz se corta al ras de los bordes laterales. A continuación ya no es posible levantar el tapiz y volverlo a colocar posteriormente debido a que se convierte en insuficiente la longitud para tender el tapiz antes de su grapado.

45 Para el mantenimiento, los tapices se limpian directamente sobre la mesa de juego por ejemplo por medio de un aparato de limpieza por vapor. Pero esta limpieza no es suficientemente eficaz al cabo de un cierto tiempo de utilización del tapiz.

50 Por otro lado un cambio del motivo de juego del tapiz implica desgraparlo del antiguo tapiz y posteriormente proceder al grapado del nuevo tapiz. Esta operación es larga y necesita un esmero particular del operario para que el tapiz se tienda como debe.

Alternativamente, un tablero puede incluir un tapiz de un primer motivo sobre una de sus caras, y un tapiz de un segundo motivo aplicado sobre la otra cara del tablero. El cambio de motivo de juego puede funcionar entonces mediante el vuelco del tablero de juego. Al estar los dos tapices grapados sobre los bordes laterales del tablero, la retirada del tapiz que ha estado grapado en primer lugar sobre el tablero necesita levantar igualmente el segundo tapiz grapado por encima del primer tapiz.

60 Además, ciertas mesas de juego se realizan con varios niveles, incluyendo cada nivel uno o varios tableros todos revestidos con un tapiz. En esta configuración, el tiempo consagrado al grapado de los tapices y a sus cambios es por tanto más largo.

El documento US 2010 0221467 A1 describe una parte superior de la mesa con una parte central inflable y provista de un elemento de auto-enganche que coopera con un elemento de auto-enganche complementario del borde lateral de una mesa.

El documento US 2008/265510 A1 describe un tapiz de juego impreso con una cara inferior de auto-enganche que coopera con una cara superior de auto-enganche de una mesa de juego flotante.

5 El documento WO 2010 30937 A1 describe una caja de juegos con una cara superior magnética para recibir unas mesas de juego.

El documento US 2003/0041786 A1 describe una mesa de juego con un tablero de juego rígido intercambiable.

10 El documento US 2013/0207345 A1 describe una mesa de juego con un tablero desmontable.

El documento DE 101794 A1 describe un manto con unos elementos de auto-enganche que cooperan con unos elementos de auto-enganche complementarios del borde lateral de una mesa.

15 En este contexto, la presente invención se dirige a un conjunto de tapiz de juego y a un tablero de juego cuya fijación del tapiz al tablero de juego permite paliar los inconvenientes antes mencionados. El tapiz de juego deba responder a un cierto número de criterios que pertenecen al campo de las mesas de juego. Debe ser imprimible y debe poder recubrir la superficie del tablero al que se asocia sin presentar el menor pliegue ni la menor distensión. Por supuesto, su sujeción con relación al tablero de juego debe ser fija, el tapiz no debe moverse de ninguna manera con relación  
20 al tablero durante su utilización. Todas estas restricciones deben aplicarse a cualquier tipo de geometría de tablero tanto si es circular, ovoidal o de múltiples bordes laterales. La invención debe aplicarse por otro lado a cualquier mesa de juego que incluya uno o varios tableros de juego.

Con este fin se propone un conjunto según la reivindicación 1.

25 La integración sobre el tapiz de la invención del sistema de sujeción de este tapiz sobre el tablero mediante unos medios de auto-enganche presenta múltiples intereses, principalmente una facilidad de unión y de desunión del tapiz al tablero, pero confiere igualmente y de manera inesperada para este tipo de medios de fijación, una sujeción fija y sólida del tapiz al tablero. El conjunto de la invención puede incluir igualmente las características opcionales  
30 siguientes consideradas aisladamente o según todas las combinaciones técnicas posibles:

- la cara inferior de auto-enganche se adhiere sobre la cara superior impresa.
- la cara inferior de auto-enganche del tapiz es una capa de tejido realizada basada en poliamida, y la cara superior impresa del tapiz es una capa de tejido realizada basada en poliéster.
- 35 - el elemento de auto-enganche está grapado sobre el borde lateral circular u ovoidal del tablero, o sobre los bordes laterales adyacentes del tablero.

Finalmente, la invención trata sobre una mesa de juego que incluye al menos un conjunto tal como se ha enunciado anteriormente.

40 Surgirán claramente otras características y ventajas de la invención de la descripción que se realiza en el presente documento a continuación, a título indicativo y en ningún caso limitativo, con referencia a las figuras adjuntas entre las que:

- 45 - la figura 1 ya descrita ilustra esquemáticamente en perspectiva una mesa de juego de black jack de la técnica anterior,
- la figura 2 ya descrita ilustra esquemáticamente en perspectiva dos bordes laterales adyacentes del tablero de juego de la técnica anterior según la flecha II de la figura 1,
- la figura 3 ya descrita ilustra esquemáticamente en sección el sistema de fijación del tapiz de juego de la técnica anterior sobre un tablero de juego según la línea de sección III-III de la figura 2,
- 50 - la figura 4 es una representación esquemática en sección del tapiz de juego de la invención,
- la figura 5 es una representación esquemática en perspectiva de dos bordes adyacentes del tablero de juego que se representa sin el tapiz de juego según una primera variante de la invención,
- la figura 6 es una representación esquemática en sección de un borde del tablero de la invención según la línea de sección IV-IV de la figura 5,
- 55 - la figura 7 es una representación esquemática en perspectiva de dos bordes adyacentes del tablero de juego que se representa sin el tapiz de juego y que no forma parte de la invención, y
- la figura 8 es una representación esquemática en perspectiva desde abajo de dos bordes adyacentes del tablero de juego representado sin el tapiz de juego y que no forma parte igualmente de la invención.

60 Según la invención, la cara inferior del tapiz de juego forma parte del sistema de sujeción de este tapiz al tablero de juego. Con este fin, la cara inferior del tapiz de juego se realiza con una capa de material de auto-enganche.

El tablero de juego integra por su parte la parte complementaria del sistema de sujeción del tapiz de juego sobre

este tablero a saber un elemento de auto-enganche fijado sobre los bordes laterales del tablero o sobre el borde lateral único del tablero si este último es de forma ovoidal o circular. El elemento de auto-enganche del tablero de juego y la capa de auto-enganche del tapiz de juego son complementarios de manera que la aplicación de una presión de uno sobre el otro genera la fijación desmontable de estas dos piezas entre sí.

5 El tapiz de juego se dispone sobre el tablero colocando inicialmente el tapiz sobre la superficie del tablero de manera que los motivos impresos estén en el lugar requerido, y posteriormente aplicando una presión sobre el tapiz contra los elementos de auto-enganche del tablero. Contrariamente al tapiz de la técnica anterior, las dimensiones del tapiz se ajustan desde su fabricación a las dimensiones del tablero, no requiriéndose ningún corte posterior.

10 La invención va más allá de un simple sistema de sujeción que implica la utilización de materiales de auto-enganche conocidos en sí mismos.

15 En efecto, el hecho de prever que la integridad de la cara inferior del tapiz sea de auto-enganche confiere a toda la superficie del tapiz un confort superior a la par que aumenta el grosor del tapiz sobre el tablero de juego en madera.

20 Por otro lado, los tapices de juego, muy frecuentemente de poliéster, son sustancialmente elásticos. Se busca por el contrario evitar toda elasticidad que genere unas distensiones en los motivos del tapiz, particularmente para el caso de motivos que incluyan unas líneas. Ahora bien la capa inferior de auto-enganche puede realizarse de material sintético, lo que permite conferir al tapiz de juego de la invención un carácter no elástico.

25 Además la cara inferior de auto-enganche del tapiz puede adherirse bajo la cara superior impresa del tapiz de lo que resulta una facilidad de fabricación del tapiz. Esta adhesión es particularmente ventajosa puesto que permite realizar unas bandas de tapiz de auto-enganche cuya anchura permite la realización, después del recorte, de tapices de juego de tamaño y de geometría adaptadas a las mesas de juego a las que están destinados estos tapices.

30 Además, la utilización de tapices con una cara inferior de auto-enganche que coopera con un elemento de auto-enganche sobre los bordes laterales del tapiz permite poder cambiar de tapiz, por ejemplo para la colocación de motivos de caracteres de actualidad, sin tener que cambiar integralmente el sistema de sujeción del tapiz sobre el tablero puesto que el elemento de auto-enganche permanece en su posición.

El tapiz de la invención permite además poder retirarlo del tablero para poder lavarlo a máquina, y recolocarlo después del lavado.

35 Finalmente, la utilización de material de auto-enganche para fijar de forma desmontable dos superficies relativamente entre sí es conocido que funciona en ciertas condiciones, particularmente cuando las dos superficies son sólidas, cuando hay una compresión mantenida de la unión y cuando la fuerza aplicada de una superficie sobre la otra es principalmente paralela al plano de fijación. Ahora bien, en la invención, no se respeta ninguna de estas condiciones como se detalla más adelante. Por tanto el tablero de la invención que integra este sistema de sujeción del tapiz de juego sobre el tablero permite conferir una solidez de fijación y de sujeción del tapiz con relación al tablero que no podría haberse concebido.

45 Se describen en el presente documento a continuación unos ejemplos no limitativos de realización de la invención definida por las reivindicaciones adjuntas. Con referencia a la figura 4, el tapiz de juego de la invención 10 incluye una cara superior que es una capa de tejido de poliéster 11, sobre cuya cara inferior 12 se adhiere una capa de auto-enganche 13 que forma la cara inferior de auto-enganche del tapiz 10.

50 Una vez que se realiza la adhesión, la impresión de la capa superior del tapiz a los motivos del juego afectado se efectúa mediante una operación de transferencia de tinta sobre la cara superior 11 a una temperatura de aproximadamente 220 °C.

La capa inferior de auto-enganche 13 se realiza en poliamida lo que evita cualquier degradación de esta capa durante la operación de impresión a 220 °C.

55 La capa de auto-enganche 13 es de tipo Velcro® y constituye la parte "terciopelo" dotada de lazos del sistema Velcro®.

60 Con referencia a la figura 5, el tablero de la invención 14 incluye en sus bordes laterales 14a un elemento de auto-enganche 15 de tipo Velcro® dotado de ganchos adecuado para cooperar con los lazos de la capa de auto-enganche 13 del tapiz 10 para formar una unión desmontable.

Según esta variante, el elemento de auto-enganche 15 se reparte regularmente a lo largo de todos los bordes laterales 14a del tablero 14 estando constituido por bandas de auto-enganche 16 que se extienden cada una sobre la longitud de cada borde lateral 14a. Según la invención, el elemento de auto-enganche 15 es de hecho una única

- banda de auto-enganche que se extiende sobre toda la periferia del tablero 14 constituido por todos los bordes adyacentes del tablero 14. Tal como se representa en la figura 7 que no forma parte de la invención, el elemento de auto-enganche 15 está constituido por fijaciones de auto-enganche 17, siendo cada fijación 17 de longitud inferior a la longitud de los bordes laterales 14a del tablero 14. En esta configuración, se reparten regularmente una pluralidad de fijaciones de auto-enganche 17 sobre la longitud de cada borde lateral 14a.
- 5 Con referencia a la figura 6, el elemento de auto-enganche 15 se une a los bordes laterales 14a del tablero 14 por medio de grapas 18. El grapado del elemento de auto-enganche 15 se realiza durante el primer montaje del tapiz y no será objeto de ninguna retirada posterior.
- 10 Se une una capa de molton 19 sobre la cara superior 21 del tablero 14 por medio de una serie de grapas 20. El borde extremo 22 del molton llega hasta el borde lateral 14a del tablero 14.
- El tapiz de juego de la invención 10 se aplica sobre la capa de molton y se posiciona de manera que los motivos impresos estén en la posición requerida sobre el tablero 14. Posteriormente, los bordes 23 del tapiz 20 se doblan contra el borde lateral 14a y se aplica una presión manual contra el elemento de fijación 15 lo que da como resultado la fijación del tapiz de juego 10 sobre el tablero 14. Esta operación se realiza a la altura de todos los bordes laterales 14a del tablero 14.
- 15 La fijación resultante del tapiz al tablero de juego es sorprendentemente sólida. Como se ha explicado más arriba, las fijaciones de auto-enganche son conocidas en sí mismas por funcionar cuando las dos superficies son sólidas, cuando hay una compresión mantenida de la unión y cuando la fuerza aplicada de una superficie sobre la otra es principalmente paralela al plano de fijación.
- 20 Ahora bien en el tablero de la invención, no se verifica ninguna de estas condiciones. En primer lugar, la flexibilidad del tapiz 10 no responde al carácter sólido de la superficie. Por otro lado, no se realiza ninguna compresión sobre los bordes laterales del tablero puesto que está presente una holgura de algunos milímetros alrededor del tablero cuando está en posición sobre la mesa de juego.
- 25 Finalmente y con referencia a la figura 6, la fuerza aplicada sobre la unión del tipo de auto-enganche no es paralela al plano de esta unión. En efecto, la fuerza de tracción aplicada sobre el tapiz 10 genera la aplicación de una fuerza paralela al tapiz 10 según la flecha F1. Esta fuerza de tracción F1 tiende a levantar el borde 23 del tapiz 10 según la flecha F2 que está dirigida oblicuamente hacia la parte baja con relación al plano de la unión de auto-enganche.
- 30 Por tanto, la fijación del tapiz de la invención 10 sobre el tablero de la invención 14 no genera ningún movimiento del tapiz con relación al tablero.
- 35 Para la sujeción óptima del tapiz 10 sobre el tablero de juego, el elemento de fijación 15 (bandas 14a o fijaciones 17) se reparte regularmente sobre todos los bordes laterales del tablero 14a.
- 40 Con referencia a la figura 8 que no forma parte de la invención, se puede prever la adición de elementos de auto-enganche suplementarios 24 repartidos sobre la cara inferior 25 del tablero de juego 14. En esta configuración, los bordes del tapiz de juego, no representado en esta figura, se desbordan a la altura de la cara inferior 25 del tapiz 14 de manera que pueden fijarse sobre estos elementos de auto-enganche suplementarios 24.
- 45 La invención se aplica igualmente a los tableros circulares u ovoidales que incluyen un borde lateral único. En estas configuraciones, el elemento de auto-enganche está constituido por una banda única que se extiende sobre todo el borde lateral circular u ovalado.

**REIVINDICACIONES**

1. Conjunto de tapiz de juego (10) y de un tablero de juego (14) destinado a integrarse en una mesa de juego, en el que el tapiz de juego (10) está destinado a recubrir la superficie del tablero de juego,
- 5 en el que el tapiz de juego (10) incluye una cara superior impresa (11) con el motivo de un juego y una cara inferior de auto-enganche (13) destinada a estar en el lado del tablero (14),
- en el que el tablero de juego incluye un elemento de auto-enganche (15) unido en el borde lateral circular u ovoidal del tablero, o sobre cada uno de los bordes laterales adyacentes (14a) del tablero (14),
- 10 y en el que la cara inferior de auto-enganche (13) del tapiz de juego (10) está destinada a llegar a cooperar en unión desmontable con el elemento de auto-enganche (15), de modo que la integridad de la cara inferior (13) del tapiz de juego (10) es de auto-enganche y está formada por una capa suave provista de lazos de un sistema de tipo Velcro®, y tal que el elemento de auto-enganche (15) incluye una banda única que se extiende sobre todo el borde lateral del tablero de juego (14) constituyendo una capa de ganchos del sistema de tipo Velcro®.
- 15 2. Conjunto de un tapiz de juego (10) y de un tablero de juego según la reivindicación 1, **caracterizado porque** la cara inferior de auto-enganche (13) del tapiz de juego (10) se adhiere sobre la cara superior impresa (11).
3. Conjunto de un tapiz de juego (10) y de un tablero de juego según la reivindicación 1 o 2, **caracterizado porque** la cara inferior de auto-enganche (13) del tapiz de juego (10) es una capa de tejido realizado basado en poliamida, y
- 20 **porque** la cara superior impresa (11) del tapiz de juego (10) es una capa de tejido realizado basado en poliéster.
4. Conjunto de un tapiz de juego (10) y de un tablero de juego según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 3, **caracterizado porque** el elemento de auto-enganche (15) se grapa sobre el borde lateral circular u ovoidal del tablero, o sobre los bordes laterales adyacentes (14a) del tablero (14).
- 25 5. Mesa de juego, **caracterizada porque** incluye al menos un conjunto de un tapiz de juego (10) y de un tablero de juego según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 4.

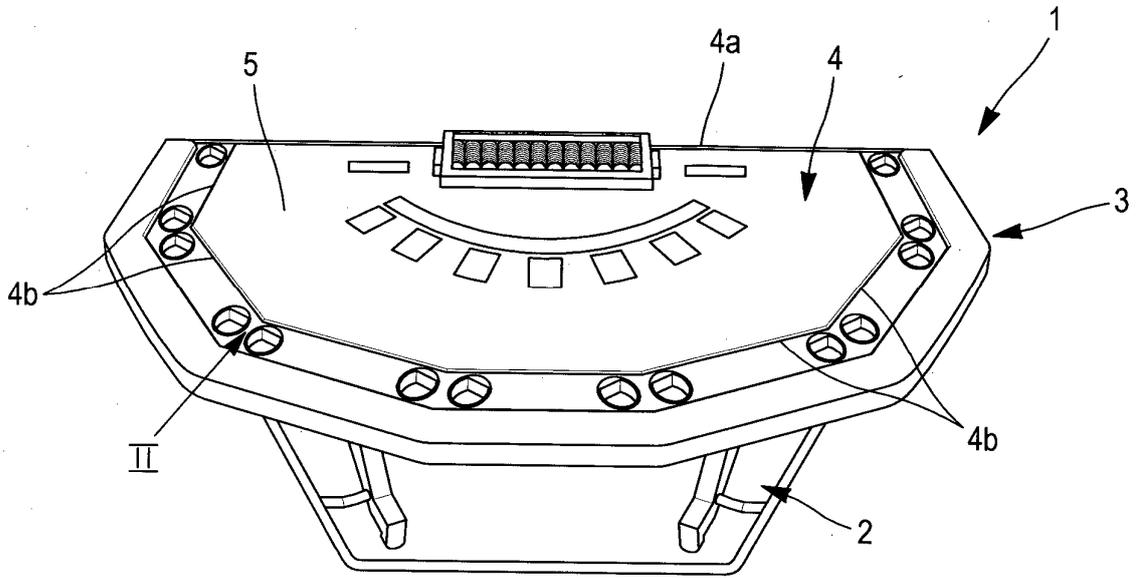


FIG. 1

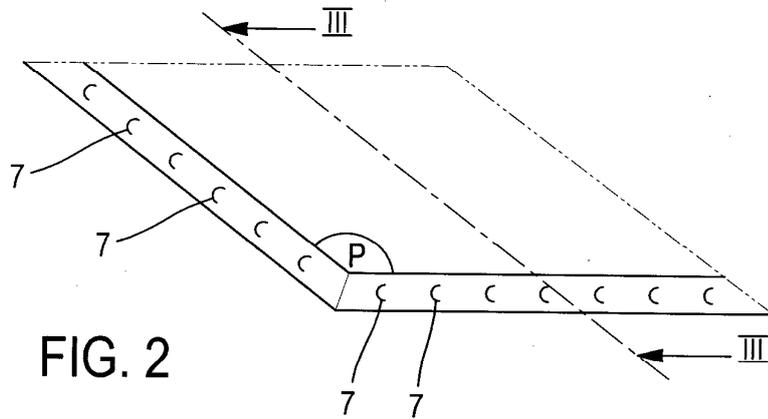


FIG. 2

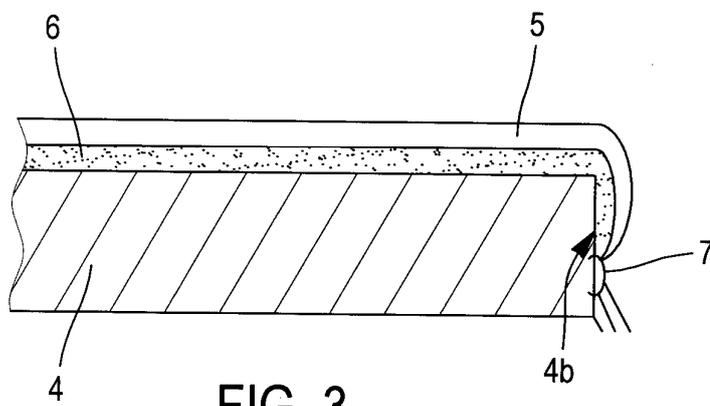
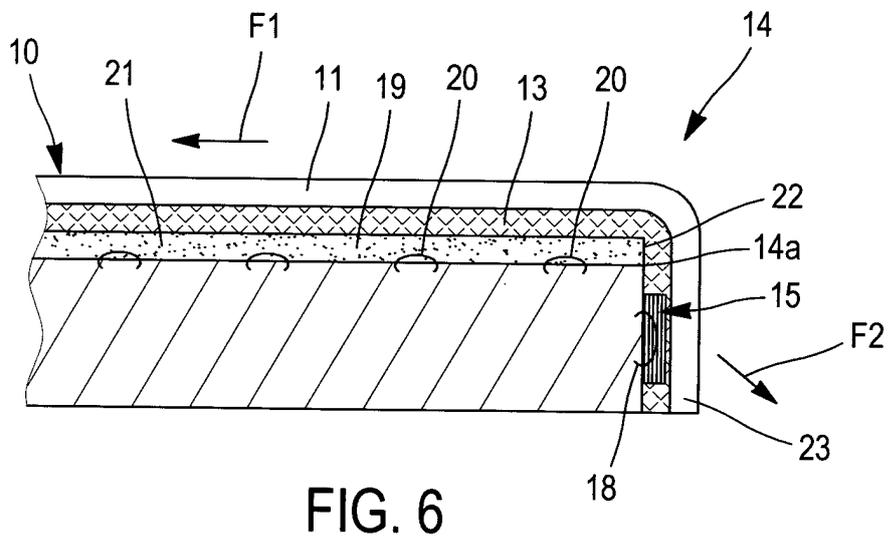
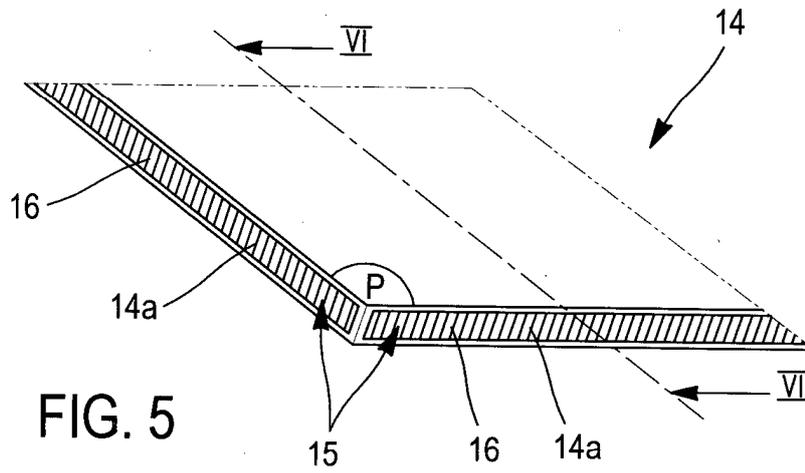
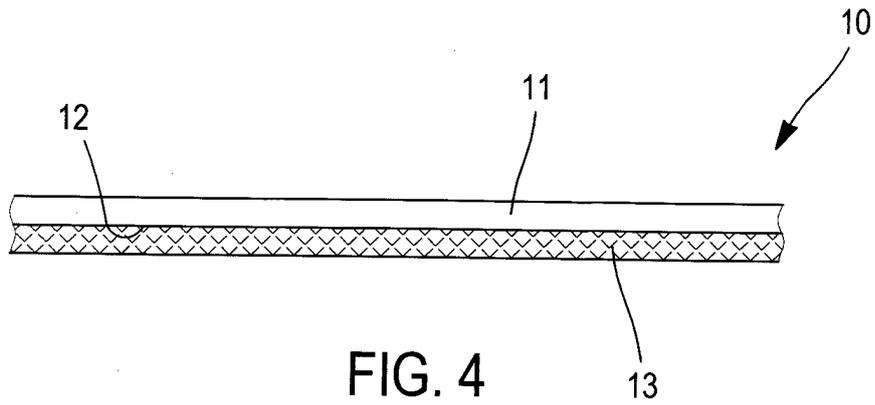


FIG. 3



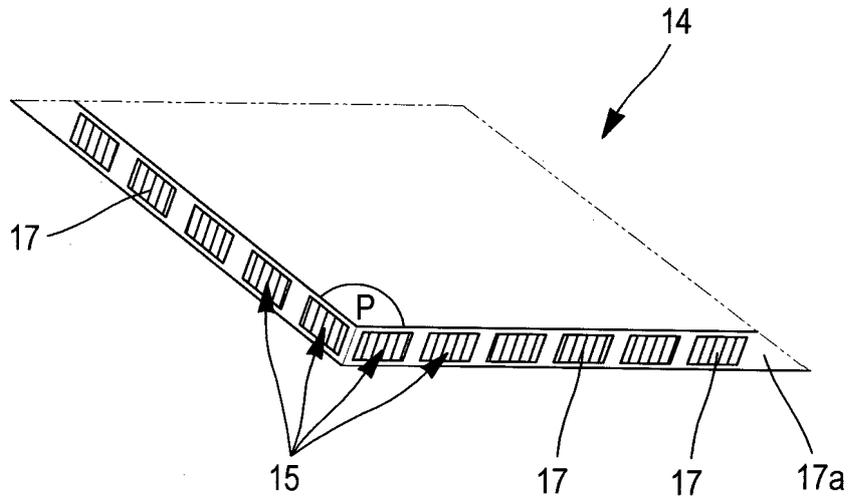


FIG. 7

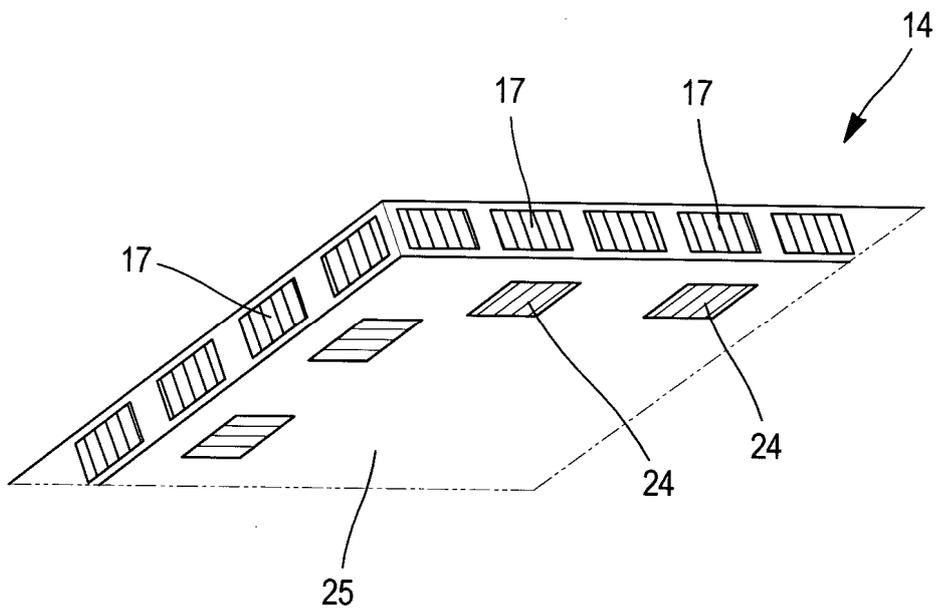


FIG. 8